



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2020.9.28.
COM(2020) 626 final

2020/0282 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az Atlanti-óceán északi körzetében élő lazac védelméről szóló egyezmény keretében az Egyesült Királyság által benyújtott, az említett egyezményhez való csatlakozás iránti kérelemmel kapcsolatban képviselendő álláspontról és az (EU) 2019/937 határozat hatályon kívül helyezéséről

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az Atlanti-óceán északi körzetében élő lazac védelméről szóló egyezmény¹ (a továbbiakban: NASCO-egyezmény) által létrehozott szervben a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának (a továbbiakban: az Egyesült Királyság) az említett egyezményhez – az átmeneti időszak alatt saját jogon – történő csatlakozásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének megfelelően bejelentette az Európai Tanácsnak az Európai Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát.

Az Unió és az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikke alapján tárgyalásokat folytatott a kilépésről rendelkező megállapodásról. A kilépésről rendelkező megállapodásról², valamint az EU és az Egyesült Királyság közötti jövőbeli kapcsolatok keretének meghatározásáról szóló politikai nyilatkozatról 2019. október 17-én született megegyezés. A kilépésről rendelkező megállapodás ezt követően, 2020. február 1-jén hatályba lépett.

A kilépésről rendelkező megállapodás 127. cikkének (1) bekezdése átmeneti időszakról rendelkezik amely alatt az uniós jog továbbra is alkalmazandó lesz az Egyesült Királyságra vonatkozóan és az Egyesült Királyságban (a továbbiakban: átmeneti időszak). Az átmeneti időszak 2020. december 31-én ér véget. A kilépésről rendelkező megállapodás 129. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy az átmeneti időszak alatt az Egyesült Királyságot kötik az Unió által, az Unió nevében eljáró tagállamok által, illetve az Unió és tagállamai által együttesen kötött nemzetközi megállapodásokból fakadó kötelezettségek. A kilépésről rendelkező megállapodás 129. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy – a lojális együttműködés elvével összhangban – az Egyesült Királyságnak az átmeneti időszak alatt tartózkodnia kell minden olyan cselekedettől vagy kezdeményezéstől, amely valószínűleg sérti az Unió érdekeit, különösen bármely olyan nemzetközi szervezet, ügynökség, konferencia vagy fórum keretében, amelynek az Egyesült Királyság saját jogán részes fele.

Az Unió tájékoztatta nemzetközi partnereit a kilépésről rendelkező megállapodásban foglalt különös rendelkezésekről. A megállapodás kimondja, hogy az átmeneti időszak alatt az Egyesült Királyság az Unió által kötött nemzetközi megállapodások alkalmazásában tagállamként kezelendő.

Mivel az Unió a NASCO-egyezmény szerződő fele, a szóban forgó egyezmény jelenleg alkalmazandó az Egyesült Királyságra. Alkalmazandósága azon a napon ér véget, amelytől kezdve a NASCO-egyezmény hatálya már nem terjed ki az Egyesült Királyságra mint uniós tagállamra.

A NASCO-egyezmény fő célja, hogy „konzultációk és együttműködés révén hozzájáruljon az egyezmény hatálya alá tartozó lazacállományok védelméhez, helyreállításához, megerősítéséhez és észszerű kezeléséhez, a rendelkezésére álló legjobb tudományos adatok

¹ HL L 378., 1982.12.31., 24. o.

² Megállapodás Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről (HL C 384I., 2019.11.12., 1. o.).

alapján.” A NASCO-egyezmény 1983. október 1-jén lépett hatályba. A NASCO-egyezmény letéteményese az Európai Unió Tanácsa.

Az Egyesült Királyság 2019. február 28-án levélben kérte a NASCO-tanács elnökétől, hogy hagyja jóvá a NASCO-egyezményhez való csatlakozási kérelmét. 2019. március 11-én a NASCO-titkárság értesítette erről az egyezmény összes részes felét, köztük az Európai Bizottságot. A NASCO-egyezmény 17. cikkének értelmében ahhoz, hogy az Egyesült Királyság csatlakozása érvényesnek minősüljön, szükség van a NASCO-tanács előzetes jóváhagyására.

Az Egyesült Királyság egyértelművé tette, hogy kérelmét a kilépésről rendelkező megállapodás hiányában alkalmazandó vészhelyzeti terv részeként nyújtotta be. Kérelmében az Egyesült Királyság kifejtette, hogy a kilépésről rendelkező megállapodás aláírása, megerősítése és jóváhagyása esetén tartózkodni fog csatlakozási okirata letétbe helyezésétől, amely az Európai Unióból való kilépése időpontjától saját jogú NASCO-tagságot jelentene számára.

2019. május 27-én a Tanács elfogadta az Európai Unió által a NASCO-egyezmény keretében az Egyesült Királyság által benyújtott, az említett egyezményhez való csatlakozás iránti kérelemmel kapcsolatban képviselendő álláspontról szóló (EU) 2019/937 határozatot³. A fenti határozat támogatta az Egyesült Királyságnak a NASCO-egyezményhez való csatlakozását, de a jóváhagyást attól az időponttól kezdődően kellett megadni, amikortól az uniós jog már nem alkalmazandó az Egyesült Királyságra.

A kilépésről rendelkező megállapodás 129. cikkének (4) bekezdése értelmében az Egyesült Királyság az átmeneti időszak alatt a saját nevében nemzetközi megállapodásokra irányuló tárgyalásokat folytathat az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozó területeken, illetve aláírhat vagy megerősíthet ilyen nemzetközi megállapodásokat, feltéve, hogy ezek a megállapodások nem lépnek hatályba vagy alkalmazandók az átmeneti időszak alatt, kivéve, ha az Unió ezt engedélyezi. Az (EU) 2020/135 tanácsi határozat⁴ meghatározza az ilyen engedélyek megadásának feltételeit és eljárását.

2020. április 3-án kelt levelében az Egyesült Királyság értesítette az Európai Bizottságot azon szándékáról, hogy saját nevében egyetértését fejezze ki azzal, hogy a NASCO-egyezmény rá nézve kötelező legyen.

A titkárság 2020. július 9-én e-mailt kapott az Európai Unió Tanácsától (a NASCO-egyezmény letéteményesétől), amelyhez a Tanács mellékelte az Egyesült Királyságnak a NASCO-egyezményhez való csatlakozás iránti kérelmét, valamint a NASCO elnökének címzett levelét. Ezt 2020. július 24-én küldték körbe. Az elnöknek címzett levélben az áll, hogy „*az Egyesült Királyság a kilépésről rendelkező megállapodás szerinti kötelezettségeinek megfelelően kíván csatlakozni az egyezményhez [...]*”.

Az XXX tanácsi végrehajtási határozat⁵ engedélyezi, hogy az Egyesült Királyság a saját nevében egyetértését fejezze ki azzal, hogy a NASCO-egyezmény rá nézve kötelező jellegű

³ A Tanács (EU) 2019/937 határozata (2019. május 27.) az Európai Unió által az Atlanti-óceán északi körzetében élő lazac védelméről szóló egyezmény keretében az Egyesült Királyság által benyújtott, az említett egyezményhez való csatlakozás iránti kérelemmel kapcsolatban képviselendő álláspontról (HL L 149., 2019.6.7., 61. o.)

⁴ A Tanács (EU) 2020/135 határozata (2020. január 30.) a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás megkötéséről (HL L 29., 2020.1.31., 1. o.).

⁵ A Tanács (EU) 2020/XXX végrehajtási határozata [dátum] az Unió közös halászati politikája területén az átmeneti időszak alatt hatályba lépő vagy alkalmazandó egyes nemzetközi megállapodásoknak az

legyen, mivel az (EU) 2020/135 határozat 3. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételek teljesülnek.

2.1. Az Észak-atlanti Lazacvédelmi Szervezet

Az Észak-atlanti Lazacvédelmi Szervezet a NASCO-egyezmény alapján létrehozott nemzetközi szervezet. Létrehozásakor közvetlenül figyelembe vették az Egyesült Nemzetek 1982. december 10-i Tengerjogi Egyezményének⁶ (Tengerjogi Egyezmény) 66. cikkében az anadrom halállományokra vonatkozóan meghatározott különleges rendelkezéseket.

Az egyezmény azokra a vadon élő lazacállományokra vonatkozik, amelyek vándorlásuk során az Atlanti-óceán partján, az északi szélesség 36. fokától északra fekvő államok halászati joghatósága alá tartozó területein túl vándorolnak.

A NASCO ebből kifolyólag az Atlanti-óceán egész északi részén felelős a vadon élő lazac tengeri halászatának szabályozásáért. Foglalkozik továbbá a vadon élő lazacállományok védelmével kapcsolatos kérdésekkel is. Tágabb összefüggésben a NASCO a vadon élő atlanti-óceáni lazacállományok fennmaradása érdekében a szerződő felek joghatósága alá tartozó vizekre vonatkozóan további intézkedéseket helyez kilátásba.

A NASCO jogi személy, és más nemzetközi szervezetekkel fennálló kapcsolataiban és a szerződő felek területén rendelkezik a feladatai teljesítéséhez és céljai eléréséhez szükséges jogképességgel.

2.2. A NASCO

A NASCO szervezeti egységei: egy tanács, három regionális bizottság (az Észak-amerikai Bizottság, az Északkelet-atlanti Bizottság és a Nyugat-grönlandi Bizottság), valamint egy titkárság. A NASCO-tanácsban az egyezmény összes szerződő fele képviselteti magát, nevezetesen: az Amerikai Egyesült Államok, Dánia (a Feröer szigetekre és Grönlandra való tekintettel), az Európai Unió, Kanada, Norvégia és az Oroszországi Föderáció. Franciaország (Saint Pierre-re és Miquelonra való tekintettel) megfigyelőként vesz részt a NASCO ülésein.

Az Európai Unió részes fele a NASCO-egyezménynek, mivel annak tárgya a közös halászati politika hatálya alá tartozik, amelynek tekintetében az Unió kizárólagos hatáskörrel rendelkezik. Az uniós jog alapján a NASCO-egyezmény hatálya kiterjed az egyes tagállamokra.

Az Európai Unió mind az Északkelet-atlanti Bizottságnak, mind a Nyugat-grönlandi Bizottságnak teljes jogú tagja. Az Észak-amerikai Bizottságban az Európai Unió jogosult az uniós területekről származó vadon élő lazacállománnyal kapcsolatos szabályozási intézkedésekre javaslatokat benyújtani, és azokról szavazni. Az ilyen javaslatok megvitatása során ezért az Unió e bizottság tagjának tekinthető.

2.3. A NASCO tervezett jogi aktusa

A NASCO-egyezményhez a NASCO-tanács jóváhagyásával csatlakozhat bármely olyan állam, amely halászati joghatóságot gyakorol az Atlanti-óceán északi részén, vagy valamely lazacállomány származási országa.

Az Egyesült Királyság 2019. február 28-án levélben kérte a NASCO-tanács elnökétől, hogy hagyja jóvá a NASCO-egyezményhez való csatlakozási kérelmét. 2019. március 11-én a

Egyesült Királyságra nézve kötelező jellegével való egyetértés Egyesült Királyság általi, saját nevében történő kifejezésének engedélyezéséről (HL L xxx., xxx., xxx. o.).

⁶

Az Egyesült Nemzetek tengerjogi egyezménye (HL L 179., 1998.6.23., 3. o.).

NASCO-titkárság értesítette erről az egyezmény összes részes felét, köztük az Európai Bizottságot. A NASCO-egyezmény 17. cikke alapján ahhoz, hogy az Egyesült Királyság csatlakozása érvényesnek minősüljön, szükség NASCO-tanács előzetes jóváhagyására.

A NASCO-tanácsnak a jelen lévő és igennel vagy nemmel szavazó tagjai szavazatainak háromnegyedes többségével kell meghoznia határozatait. Szavazásra csak akkor kerülhet sor, ha a tanács tagjainak kétharmada jelen van.

A jóváhagyási vagy csatlakozási okiratokat letétbe kell helyezni a letéteményesnél. Az összes olyan fél tekintetében, amely a szükséges megerősítési, jóváhagyási vagy csatlakozási okiratok letétbehelyezését követően csatlakozik a NASCO-egyezményhez, az egyezmény a csatlakozási okirat letétbehelyezésének napján lép hatályba.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

E tanácsi határozat lehetővé kívánja tenni a Bizottság számára, hogy az Unió nevében jóváhagyja az Egyesült Királyság csatlakozását a NASCO-egyezményhez.

Amint azt az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁷ kimondja, a közös halászati politika egyik alapvető célja *„annak biztosítása, hogy a halászati tevékenységek környezeti, gazdasági és társadalmi szempontból fenntarthatóak legyenek, végzésük összhangban legyen a gazdasági, társadalmi és foglalkoztatási előnyök elérésére és a halállományok helyreállítására és olyan szinten tartására irányuló célkitűzésekkel, amelyek meghaladják a maximális fenntartható hozamot eredményező szintet, valamint hogy hozzájáruljanak az élelmiszer-ellátás biztosításához”*.

Az Uniónak érdekében áll, hogy az Egyesült Királyság együttműködjön a lazacállományok kezelésében a Tengerjogi Egyezmény rendelkezéseinek, továbbá az Egyesült Nemzetek Szervezetének 1982. december 10-i tengerjogi egyezményében foglalt, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló rendelkezések végrehajtásáról szóló, 1995. augusztus 4-i megállapodás⁸ (a továbbiakban: a halállományokról szóló ENSZ-megállapodás), vagy bármely más nemzetközi megállapodás vagy nemzetközi jogi norma rendelkezéseinek maradéktalan betartása mellett.

A tengerjogi egyezmény 66. cikke alapján azok az államok, amelyek folyóiból az anadrom halállományok származnak, elsődlegesen érdekelték és elsőrendű felelősséggel tartoznak ezen állományok tekintetében. Az anadrom halállományok származási országának a kizárólagos gazdasági övezet külső vonalától a part irányában található vizekben történő halászatát szabályozó intézkedésekkel kell biztosítani az ilyen állományok védelmét. Amennyiben az anadrom halállomány a származási országon kívüli más ország kizárólagos gazdasági övezetének külső vonalától a part irányában található vizeibe vagy azokon keresztül vándorol, ez az állam az állományok védelme és kezelése céljából köteles együttműködni a származási országgal.

Az anadrom halállományok származási országának és az ezeket a halállományokat halászó más államoknak közösen kell gondoskodniuk a Tengerjogi Egyezmény 66. cikkének végrehajtásáról. Ilyen irányú együttműködés regionális halászati gazdálkodási szervezetek keretein belül is kialakítható.

⁷ HL L 354., 2013.12.28., 22. o.

⁸ Megállapodás az Egyesült Nemzetek Szervezetének 1982. december 10-i tengerjogi egyezményében foglalt, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló rendelkezések végrehajtásáról – Nyilatkozat az Európai Közösség hatásköréről – Értelmező nyilatkozatok (HL L 189., 1998.7.3., 17. o.).

Az Egyesült Királyságnak – amely egyszerre származási ország és halászati joghatóságot gyakorló állam – jogos halászati érdekeltségei vannak a NASCO-egyezmény hatálya alá tartozó területen, amennyiben az Egyesült Királyság kizárólagos gazdasági övezetében található vizek és a szomszédos nyílt tengeri területek a NASCO-egyezmény hatálya alá tartozó területhez tartoznak.

Az Egyesült Királyságnak a NASCO-egyezményhez való csatlakozása lehetővé teszi az Egyesült Királyság számára, hogy – a többi ország és az Európai Unió jogaira, érdekeire és kötelezettségeire kellő tekintettel – együttműködjön a lazacállomány-gazdálkodási és -védelmi intézkedések terén, továbbá biztosítja, hogy a halászati tevékenységek ne eredményezzék az állomány(ok) nem fenntartható kiaknázását.

Tekintettel a NASCO-egyezmény hatálya alá tartozó területen az Egyesült Királyság jogos halászati érdekeire, az Egyesült Királyság azon kötelezettségére, hogy együttműködjön a halászati gazdálkodási intézkedések meghozatalában, valamint annak szükségességére, hogy az Egyesült Királyság csatlakozásával biztosított legyen a NASCO határozatainak kötelező jellege, a Bizottság az Egyesült Királyság kérelmének elfogadását javasolja.

A javaslat szerint a Bizottság arra is felhatalmazást kap, hogy egyrészt tájékoztassa a NASCO-tanács elnökét az Egyesült Királyság csatlakozását támogató uniós állásponttól attól a pillanattól fogva, hogy az uniós jog többé nem alkalmazandó az Egyesült Királyságra, másrészt hogy NASCO-tanács keretében az Egyesült Királyság tagságáról történő szavazáskor az említett irányvonalnak megfelelően adja le voksát.

Az (EU) 2019/937 határozatot hatályon kívül kell helyezni annak érdekében, hogy az Unió az átmeneti időszak vége előtt jóváhagyhassa a csatlakozást.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Alapelvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „*a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat*”.

A „*joghatással bíró jogi aktus*” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jog szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”⁹.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A NASCO-egyezményhez a NASCO-tanács jóváhagyásával csatlakozhat bármely olyan állam, amely halászati joghatóságot gyakorol az Atlanti-óceán északi részén, vagy valamely lazacállomány származási országa.

A NASCO-tanácsnak a jelen lévő és igennel vagy nemmel szavazó tagjai szavazatainak háromnegyedes többségével kell meghoznia határozatait. Szavazásra csak akkor kerülhet sor, ha a tanács tagjainak kétharmada jelen van.

⁹ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, *Németország kontra Tanács*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

A csatlakozásra egy csatlakozási okiratnak a letéteményesnél történő letétbe helyezésével kerül sor, és a csatlakozás az okirat átvételének napján lép hatályba.

A letéteményes az összes aláíró és az összes csatlakozó felet tájékoztatja a letétbe helyezett jóváhagyási vagy csatlakozási okiratokról, és az aláírókat értesíti arról a nappal és azokról a felekről, amelyek tekintetében ez az egyezmény hatályba lép.

A NASCO-egyezmény 17. cikke (3) bekezdésének megfelelően az Egyesült Királyság csatlakozása – amint hatályossá válik – a nemzetközi jog szerint kötelező érvényű lesz és meghatározó módon befolyásolhatja az uniós szabályozás tartalmát.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a NASCO-egyezmény intézményi keretét. Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Alapelvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a jogi aktus több célkitűzést követ, vagy több összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a többi pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a következő területtel kapcsolatos: közös halászati politika.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 43. cikke.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 43. cikke, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az Atlanti-óceán északi körzetében élő lazac védelméről szóló egyezmény keretében az Egyesült Királyság által benyújtott, az említett egyezményhez való csatlakozás iránti kérelemmel kapcsolatban képviselendő álláspontról és az (EU) 2019/937 határozat hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Atlanti-óceán északi körzetében élő lazac védelméről szóló egyezményt¹ (a továbbiakban: a NASCO-egyezmény) a 82/886/EGK tanácsi határozat² hagyta jóvá, és az 1983. október 1-jén hatályba lépett.
- (2) Mivel az Unió a NASCO-egyezmény szerződő fele, az említett egyezmény jelenleg alkalmazandó az Egyesült Királyságra.
- (3) A NASCO-egyezmény 17. cikkének (3) bekezdése értelmében az említett egyezményhez az Észak-atlanti Lazacvédelmi Szervezet által létrehozott NASCO-tanács jóváhagyásával csatlakozhat bármely olyan állam, amely halászati joghatóságot gyakorol az Atlanti-óceán északi részén, vagy valamely lazacállomány származási országa.
- (4) 2019. május 27-én a Tanács elfogadta az Európai Unió által az Atlanti-óceán északi körzetében élő lazac védelméről szóló egyezmény keretében az Egyesült Királyság által benyújtott, az említett egyezményhez való csatlakozás iránti kérelemmel kapcsolatban képviselendő álláspontról szóló (EU) 2019/937 határozatot³. A fenti határozat támogatta az Egyesült Királyságnak a NASCO-egyezményhez való csatlakozását, de a jóváhagyást attól az időponttól kezdődően kellett megadni, amikortól az uniós jog már nem alkalmazandó az Egyesült Királyságra.
- (5) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás 129. cikke (4) bekezdésének megfelelően az Egyesült Királyság az átmeneti időszak alatt a saját nevében nemzetközi megállapodásokra irányuló tárgyalásokat folytathat az Unió

¹ HL L 378., 1982.12.31., 25. o.

² A Tanács 82/886/EGK határozata (1982. december 13.) az Atlanti-óceán északi körzetében élő lazac védelméről szóló egyezmény megkötéséről (HL L 378., 1982.12.31., 24. o.).

³ A Tanács (EU) 2019/937 határozata (2019. május 27.) az Európai Unió által az Atlanti-óceán északi körzetében élő lazac védelméről szóló egyezmény keretében az Egyesült Királyság által benyújtott, az említett egyezményhez való csatlakozás iránti kérelemmel kapcsolatban képviselendő álláspontról (HL L 149., 2019.6.7., 61. o.)

kizárólagos hatáskörébe tartozó területeken, illetve aláírhat vagy megerősíthet ilyen nemzetközi megállapodásokat, feltéve, hogy ezek a megállapodások nem lépnek hatályba vagy alkalmazandók az átmeneti időszak alatt, kivéve, ha az Unió ezt engedélyezi. Az (EU) 2020/135 tanácsi határozat⁴ meghatározza az ilyen engedélyek megadásának feltételeit és eljárását.

- (6) 2020. április 3-án kelt levelében az Egyesült Királyság értesítette az Európai Bizottságot azon szándékáról, hogy saját nevében egyetértését fejezze ki azzal, hogy az átmeneti időszak alatt a NASCO-egyezmény rá nézve kötelező legyen.
- (7) Az (EU) 2020/XXX tanácsi végrehajtási határozat⁵ engedélyezi, hogy az Egyesült Királyság a saját nevében egyetértését fejezze ki azzal, hogy a NASCO-egyezmény rá nézve kötelező jellegű legyen, mivel az (EU) 2020/135 határozat 3. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételek teljesülnek.
- (8) Az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményének⁶ 66. cikke alapján azok az államok, amelyek folyóiból az anadrom halállományok származnak, elsődlegesen érdekeltek és elsőrendű felelősséggel tartoznak az ilyen állományok tekintetében. Az anadrom halállományok származási országának a kizárólagos gazdasági övezet külső vonalától a part irányában található vizekben történő halászatát szabályozó intézkedésekkel kell biztosítani az ilyen állományok védelmét. Amennyiben az anadrom halállomány a származási országon kívüli más ország kizárólagos gazdasági övezetének külső vonalától a part irányában található vizeibe vagy azokon keresztül vándorol, az állam az állományok védelme és kezelése céljából köteles együttműködni a származási országgal.
- (9) A nem fenntartható halászat megakadályozása céljából az Uniónak érdekében áll, hogy az Egyesült Királyság együttműködjön a lazacállományok kezelésében a Tengerjogi Egyezmény és az Egyesült Nemzetek Szervezetének 1982. december 10-i tengerjogi egyezményében foglalt, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló rendelkezések végrehajtásáról szóló, 1995. augusztus 4-i megállapodás⁷ (a továbbiakban: a halállományokról szóló ENSZ-megállapodás), vagy bármely más nemzetközi megállapodás vagy nemzetközi jogi norma rendelkezéseinek maradéktalan betartása mellett.
- (10) A Tengerjogi Egyezmény 66. cikkében foglaltak szerint az anadrom halállományok származási országának és az ezeket a halállományokat halászó más államoknak közösen kell gondoskodniuk az említett cikk végrehajtásáról. Ilyen irányú együttműködés regionális halászati gazdálkodási szervezetek keretein belül is kialakítható.
- (11) Az Egyesült Királyságnak a NASCO-egyezményhez való csatlakozása lehetővé teszi az Egyesült Királyság számára, hogy – a többi ország és az Unió jogaira, érdekeire és kötelezettségeire kellő tekintettel – együttműködjön a szükséges

⁴ A Tanács (EU) 2020/135 határozata (2020. január 30.) a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás megkötéséről (HL L 29., 2020.1.31., 1. o.).

⁵ A Tanács (EU) 2020/XXX végrehajtási határozata [dátum] az Unió közös halászati politikája területén az átmeneti időszak alatt hatályba lépő vagy alkalmazandó egyes nemzetközi megállapodásoknak az Egyesült Királyságra nézve kötelező jellegével való egyetértés Egyesült Királyság általi, saját nevében történő kifejezésének engedélyezéséről (HL L xxx., xxx., xxx. o.).

⁶ HL L 179., 1998.6.23., 3. o.

⁷ HL L 189., 1998.7.3., 14. o.

állománygazdálkodási és állománymegőrzési intézkedések terén, továbbá biztosítja, hogy a halászati tevékenységek során a lazacállományok kiaknázása fenntartható módon történjen.

- (12) Az Egyesült Királyság csatlakozása még az átmeneti időszak lejártá előtt az Egyesült Királyság számára lehetővé teszi, hogy teljes mértékben érvényt szerezzen a tengerjogi egyezményből eredő azon kötelezettségeknek, amelyek az átmeneti időszak végétől és az uniós jognak az Egyesült Királyságra való alkalmazásának megszűnésétől hatályos védelmi és gazdálkodási intézkedések tekintetében fennállnak. Ezért az Uniónak érdekében áll az Egyesült Királyság által benyújtott, a NASCO-egyezményhez való csatlakozás iránti kérelem jóváhagyása.
- (13) Az egyértelműség és a jogbiztonság érdekében az (EU) 2019/937 határozatot hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) Az Atlanti-óceán északi körzetében élő lazac védelméről szóló egyezmény (a NASCO-egyezmény) által létrehozott Észak-atlanti Lazacvédelmi Szervezet tanácsában (a NASCO-tanács) az Unió által képviselendő álláspont az, hogy jóvá kell hagyni az Egyesült Királyságnak az említett egyezményhez való csatlakozása iránti kérelmét.
- (2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a NASCO-tanácsban szavazzon az Egyesült Királyságnak a NASCO-egyezményhez való csatlakozásáról, valamint az Egyesült Királyságnak a Nyugat-grönlandi Bizottságban és az Északkelet-atlanti Bizottságban való tagságáról.

2. cikk

Az (EU) 2019/937 határozat hatályát veszti.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*